



Helpen Sie uns, Ihnen zu helfen. Допоможіть нам допомогти Вам

Vorbereitung Приготування



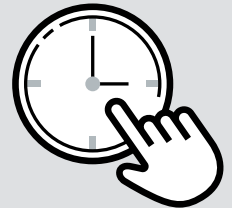
Bringen Sie Ihre e-card mit
.....
Принесіть свою е-карту



**Bringen Sie einen
Identitätsnachweis mit**
.....
Візьміть посвідчення
особи з фотографією



**Bringen Sie
ihre Befunde und
Medikamentenliste mit**
.....
Принесіть результати Ваших
медичних аналізів та перелік
ліків, які Ви приймаєте

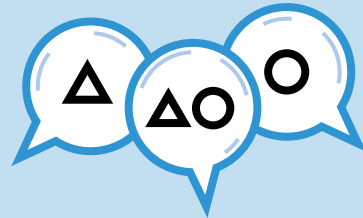


**Halten Sie
Ihre Termine ein**
.....
Будь ласка, прийдіть
точно у призначений
Вам час

Kommunikation Спілкування

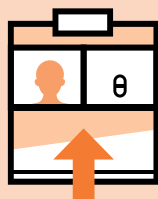


**Fragen Sie nach, wenn Sie
etwas nicht verstehen**
.....
Будь ласка, запитуйте,
якщо щось не розумієте



**Sie sprechen kein Deutsch? Dann kommen Sie bitte
mit einer Begleitperson, die übersetzen kann**
.....
Якщо Ви не говорите німецькою, будь ласка,
приведіть з собою когось, хто зможе перекладати

Reihenfolge Огляд



Melden Sie sich an
.....
Зареєструйтесь після прибуття



**Sagen Sie, was
Ihnen fehlt**
.....
Скажіть нам,
на що скаржитесь



**Wer zuerst Hilfe braucht,
bekommt zuerst Hilfe**
.....
Спочатку огляд
проходять особи, які
більше потребують допомоги



Helpen Sie uns, Ihnen zu helfen. Допоможіть нам допомогти Вам

Bedürfnisse Вимоги



**Haben Sie Geduld,
es gibt Wartezeiten**
.....
Будь ласка, будьте
терплячими. Може бути
потрібно трішки зачекати



Kein Alkohol
.....
Алкогольні напої
заборонені



**Keine geruchsintensiven
Speisen mitbringen**
.....
Не приносьте з собою
їжу з різким запахом



**Rauchverbot in
den Ambulanzen**
.....
В амбулаторному відділенні
заборонено палити

Rücksicht Зверніть увагу



Kein Fotografieren
.....
Заборонено фотографувати

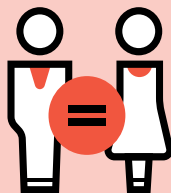


Kein Lärm
.....
Будь ласка, не шуміть



**Nur eine Begleitperson
pro Patientin/Patient**
.....
Допускається лише одна
супроводжуюча особа

Zusammenleben Співпраця



**Frauen und Männer sind gleichwertig; es gibt
keinen Anspruch nur von einer Frau oder einem
Mann behandelt und beraten zu werden**
.....
Жінки та чоловіки рівні; Ви не можете
вимагати отримання лікування та консультацій
від чоловіка або жінки



**Ärztin/Arzt entscheidet, ob
Patientin/Patient während der Behandlung
eine Begleitperson im Raum haben darf**
.....
Лікар приймає рішення про те, чи може
пацієнт під час процедури перебувати в кімнаті
з супроводжуючою особою